

# Beliebte Lieder

## für eine Singstimme und Klavier.

Nr. 1. PETERS, J. Op.23. Westfalenlied: Ihr mögt den Rhein.  
(O, grüß dich Gott, Westfalenland).

„ 2\* BAUMGARTNER, W. Noch sind die Tage der Rosen.  
a., hoch. b., mittel. c., tief.

„ 3\* DESSAUER, J. Lockung: Hörst du nicht.  
a., hoch. b., mittel. c., tief.

„ 4\* DESSAUER, J. Spanisches Lied: Nach Sevilla.  
a., hoch. b., tief.

„ 5\* CORNELIUS, P. Op.1. Nr. 2. Veilchen.

„ 6\* BEETHOVEN, L.van. Ich liebe dich.

„ 7\* GIORDANI, G. Arie: Caro mio ben!

„ 8\* TSCHAIKOWSKY, P. Op. 6. Mit Violine oder Cello.  
Nur wer die Sehnsucht kennt.  
a., hoch. b., tief.

„ 9\* BEETHOVEN, L.van. Op.84. Nr.1. Freudvoll und leidvoll.

„ 10\* CHOPIN, FR. Op.74. Nr.1. Mädchens Wunsch.

„ 11\* LÖWE, C. Niemand hat's gesehn.

„ 12. LOTTI, A. Aria: Pur dicesti.

„ 13. PERGOLESE, G. B. Tre giorni.

„ 14\* SCHUBERT, FR. Op.3. Nr. 3. Haidenröslein: Sah ein Knab'

„ 15\* SCHUMANN, R. Op.49. Nr. 1. Die beiden Grenadiere.

„ 16\* SCHUMANN, R. Op.39. Nr. 3. Waldesgespräch.

„ 17\* TSCHAIKOWSKY, P. Op.38. Nr.3. Im wogenden Tanze.

„ 18\* SCHUBERT, FR. Op.96. Nr.3. Wanderers Nachtlied.

„ 19\* STARK, R. Gold und Silber lieb ich sehr.  
Melodie A. Melodie B.

„ 20. NEUENDORFF, A. Der Rattenfänger.

„ 21. WERNER, K. Die Vogelhochzeit.

„ 22\* JENSEN, A. Marmelades Lüftchen.  
a., hoch. b., tief.

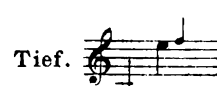
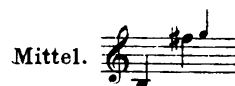
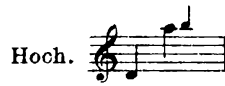
„ 23\* JENSEN, A. Am Ufer des Flusses, des Manzanares.  
a., hoch. b., tief.

„ 24\* JENSEN, A. Klinge, klinge, mein Pandero.  
a., hoch. b., tief.

\* Diese Lieder haben auch englischen Text.

BOSWORTH & CO LEIPZIG

WIEN I, Wollzeile 39. ZÜRICH V, Seefeldstr. 15.  
LONDON PARIS NEW YORK



# Traum und Leben.

Gedichtet und compon. v. ERIK MEYER-HELMUND.

## The dream that lived.

Andante.  
*pp*

Singstimme.

*ppp*

Pianoforte.

Als ich dich sah, da wurde mir so  
When first we met, thy beauty's power sank

wun - der - bar um's Herz! Da fühl - te ich zum  
deep with in my heart, I knew not why 'twixt

er - sten Mal der Lie - be Lust und Schmerz, — der  
pain and joy My soul was torn apart, — My

*mf*

*Red.* \* *Red.*

1.  
Als ich dich sah, da wurde mir  
So wunderbar um's Herz!  
Da fühlte ich zum ersten Mal  
Der Liebe Lust und Schmerz,  
Der Liebe Lust und Schmerz!  
Dich anzureden wag' ich nicht,  
Dahin war all' mein Muth,  
Im Sehnsuchtsdrang verzehrte sich  
Mein Herz in stiller Gluth!

2.  
Doch Nachts im Traum erblickte ich dich,  
Du tratst zu mir hin und küstest mich!  
Lippen an Lippen blieben wir ruhn,  
Niemand belauschte das seligste Thun  
Niemand belauschte das seligste Thun!  
Am nächsten Morgen traf ich dich,  
Blieb wie bezaubert stehn!  
Und uns're Augen fanden sich,  
Vorbei konnt'st du nicht gehn!

1.  
When first we met, thy beauty's power  
Sank deep within my heart;  
I knew not why 'twixt pain and joy  
My soul was torn apart,  
My soul was torn apart!  
I did not dare to speak to thee,  
Nor gaze into thine eyes;  
My heart in silence strove to quell  
The fires that would arise.

# Murmelndes Lüftchen.

Gentle Zephyrs. — Murmuring Breezes.

Adolf Jensen.

**Canto.** *p*  
 Gen - - - tle zephyrs ev' - ry-where —  
 Gently and tenderly as possible Mur - - - melndes Lüftchen, Blü - thenwind, —

**Piano.** *pp* Soft Pedal to end. *crese.*

*Tea Tea*

*p*  
 O'er the love - ly world soft - ly roam - ing Whis - per  
 der die schö - ne Welt durch - wan - dert, sing' ein

*Tea Tea Tea Tea Tea Tea*

*mf*  
 low to the leaves in the gloam - ing, Whis - per low to the  
 Lied mit den Blät - - tern der Ul - - me, sing' ein Lied mit den

*Tea Tea Tea \* Tea \**

*p* *pp*  
 leaves in the gloam - ing Lest you wake my la - dy fair!  
 Blät - tern der Ul - me, denn es schläft 8 mein sü - sses Kind, 8

*pp*

*Tea Tea \* Tea \**

*mf*

Lest you wake — my la - - dy fair.  
 denn es schläft mein sü - sses Kind.

*mf* *pp*

*p*

Sigh — your soft - est low — and deep — Whis - per  
 Heu - - te sollst du, sanf - - ter West, — Schlum - mer

*p*

o'er her gen - tly cal - ling; Fill — her dreams with joy — en -  
 ü - ber die er - - gie - ssen, die — mich Frie - den nicht — ge -

*cresc.*

thral - ling, And — her heart — with hap - py sleep.  
 nie - ssen, die — mein Leid — nicht schla - fen lässt.

*f* *p*

*p*  
Lull her with thy  
Wie - - - ge sie mir

*pp*

mu - sic rare Bree - zes through the world soft - ly roam - ing  
ein ge - lind, Lüft - chen das die Welt durch - wan - delt,

*p* *mf*  
Whisper low to the leaves in the gloam - ing Whisper low to the  
sing' ein Lied mit den Blät - tern der Ul - me, sing' ein Lied mit den

*p* *pp*  
leaves in the gloam - ing Lest you wake my la - dy fair  
Blät - tern der Ul - me, denn es schläft mein sü - sses Kind,

*mf*

Lest you wake — my la - dy fair.  
 denn es schläft mein sü - sses Kind.

*pp*

\* Lea Lea

*p*

Thro' the branches soft - ly swelling Id - ly murmuring, light-ly sing-ing  
 Schweifest zwi-schen grü - nen Zweigen, lu - stigmurmelnd von den Wönnen,

*p*

\* Lea\* Lea Lea Lea Lea Lea Lea Lea Lea

Till the dawn comes, Glad - ness bring - ing, From my heart all  
 die mir al - - le nun zer - ron - nen, von dem Leid, das

*p*

Lea Lea Lea Lea

*f*

care dis - pel - ling. Cool - - - - ing bree - zes move thro' the air —  
 heut mein ei - gen. Küh - - - - ler, sanf - ter, plu - dernder Wind, —

*f* *p* *cresc.*

Lea Lea Lea Lea

O'er the love - ly world \_\_\_\_\_ soft - ly roam - ing \_\_\_\_\_ Whis - per  
 der die schö - ne Welt \_\_\_\_\_ durch - wan - delt, \_\_\_\_\_ sing' ein

*p*

*p*

low \_\_\_\_\_ to the leaves \_\_\_\_\_ in the gloam - ing, Whis - per low to the leaves in the  
 Lied \_\_\_\_\_ mit den Blät - tern der Ul - me, sing' ein Lied mit den Blät - tern der

*mf*

*cresc.*

*mf*

*p* gloam - ing Lest you wake \_\_\_\_\_ my la - dy fair, \_\_\_\_\_ Lest you  
 Ul - me, denn es schläft \_\_\_\_\_ mein sü - sses Kind, \_\_\_\_\_ denn es

*pp*

*pp*

8

8

*mf* wake \_\_\_\_\_ my la - dy fair.  
 schläft \_\_\_\_\_ mein sü - sses Kind.

*mf*

*pp*

# Despedida.

## Mexikanisches Ständchen.

Text von Jul. Wilhelm.

Moderato.

W. ALETTER.

Piano.

The musical score is written for piano in 2/4 time. It consists of five systems of music. The first system is a piano introduction with a treble and bass staff. The second system continues the piano introduction. The third system contains the vocal melody with two parts: '1 Hell' and '2 Laut'. The fourth system continues the vocal melody. The fifth system contains the final vocal melody and piano accompaniment. The score includes various musical notations such as treble and bass staves, notes, rests, and dynamic markings like *f*, *p*, and *pp*.

1 Hell \_\_\_\_\_ glänzt im Mond'schein das Meer \_\_\_\_\_ wie ein Spie-gel von  
2 Laut \_\_\_\_\_ pfeift durch's Se - gel der Wind, \_\_\_\_\_ pfeift und heu - let der

Gold. Und am Him-mels-zelt schim-mert und flim-mert der Ster - ne Heer. \_\_\_\_\_  
Wind. Und treibt sau-send, wild heu-lend und brau-send das Schiff ge - schwind. \_\_\_\_\_